

# Registro en la oficina de empadronamiento

EXPRESIONES

NIVEL  
Intermedio

NÚMERO  
B2\_1017X\_ES

IDIOMA  
Español





## Objetivos

- Practicar el registro en la oficina de empadronamiento
- Practicar la cumplimentación de un formulario
- Aprender estructuras propias de la burocracia



- Buenos días, señor ¿En qué le puedo ayudar?

- Buenos días. He venido porque debo **registrarme** ya que voy a **residir** aquí un año.

- Muy bien. Veamos...



## El registro en la oficina de empadronamiento

- En esta lección, vamos a practicar diálogos útiles en el registro y a conocer algunas expresiones propias de los trámites burocráticos.



- Buenos días. ¿Qué necesita?
- Buenos días. Mire, necesito un **certificado** de empadronamiento. ¿Lo puede **expedir** ahora o debo pedirlo y volver otro día?

## la petición



Tras haber cumplimentado esta **petición**, debe esperar hasta que se pongan en contacto con usted.

## el impreso de inscripción



Por favor, rellene **el impreso de inscripción** y empezaremos con el trámite.

## el documento de identidad



Para validar sus datos personales, debe traer su **documento de identidad** y una fotocopia o una fotocopia compulsada.

## el pasaporte



Si desea solicitar su NIE, es decir, el Número de Identidad de Extranjero, primero debe traer su **pasaporte**.

## la documentación



**La documentación** es muy importante en cualquier trámite; sin ella, no se puede empezar ninguno.



## Los documentos para el empadronamiento

Según una guía de acogida, hay que presentar un documento de identidad, una prueba de alojamiento, como las escrituras de propiedad o el contrato de alquiler, y la solicitud de empadronamiento.

¿Qué son? ¿Para qué sirven?





## El formulario

**Ya tenemos toda la documentación, pero aún queda  
cumplimentar el formulario de solicitud.  
¿Cuáles son tus respuestas para las siguientes preguntas?**

Calle, plaza,  
avenida...  
Nombre de la vía

Número, letra,  
km, bloque,  
portal, escalera,  
planta, puerta...

Nivel de estudios  
terminados

Causa de la  
inscripción



Estás cumplimentando la solicitud y te surgen dudas...



Dialoga con tu profesor o compañero y pregúntales sobre el documento de identidad, el nivel de estudios, qué ocurre si tiene un único apellido, etc.

Cambia de papel y responde también sus dudas.

## el ayuntamiento



Si no sabes por dónde empezar, en **el ayuntamiento** te pueden asesorar.

el funcionario



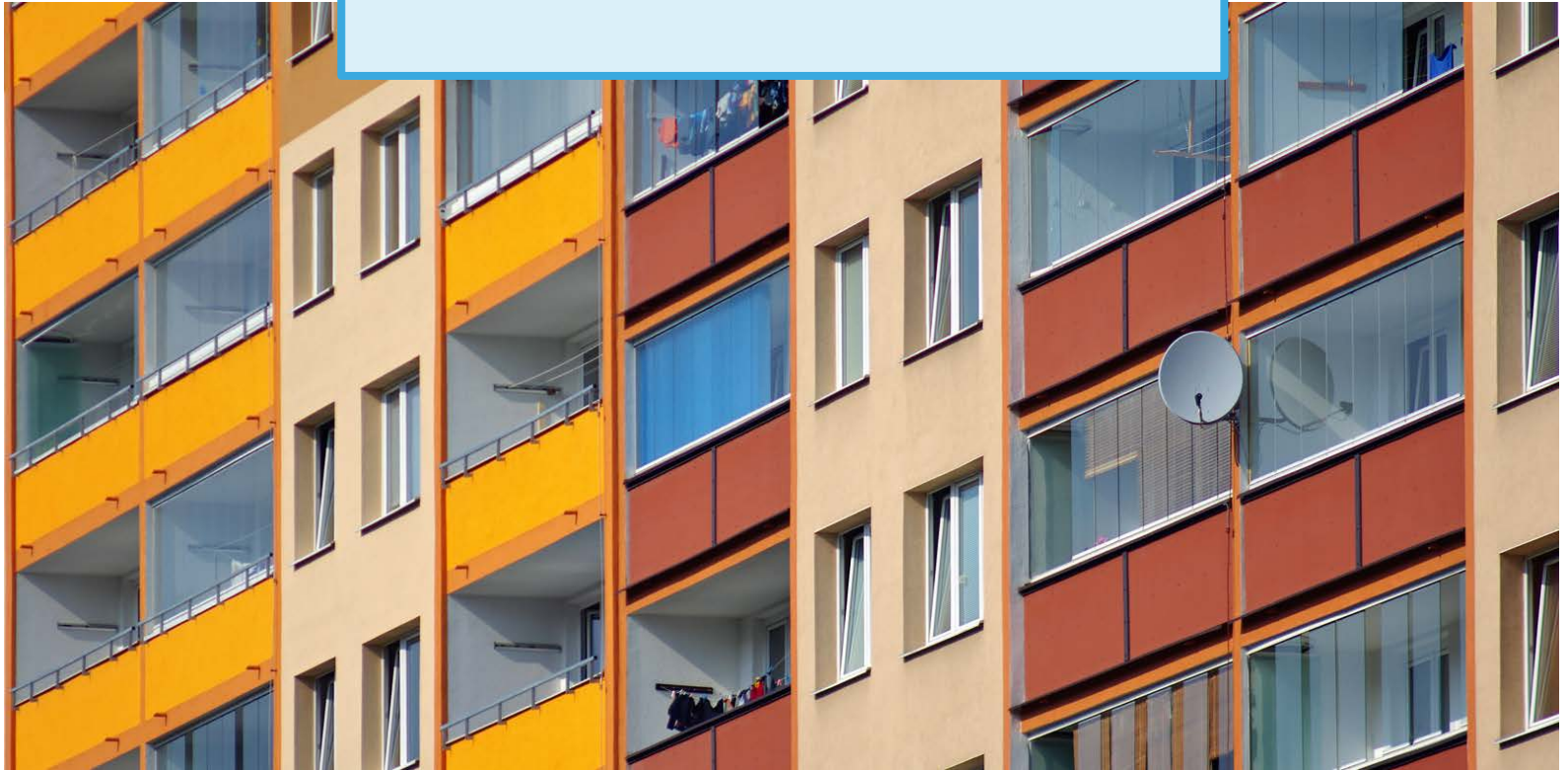
El trabajo de un **funcionario** depende del Estado.

## el papeleo



Los trámites siempre suponen muchos papeles, así que, al final, la burocracia se basa en **el papeleo**.

## el permiso de residencia



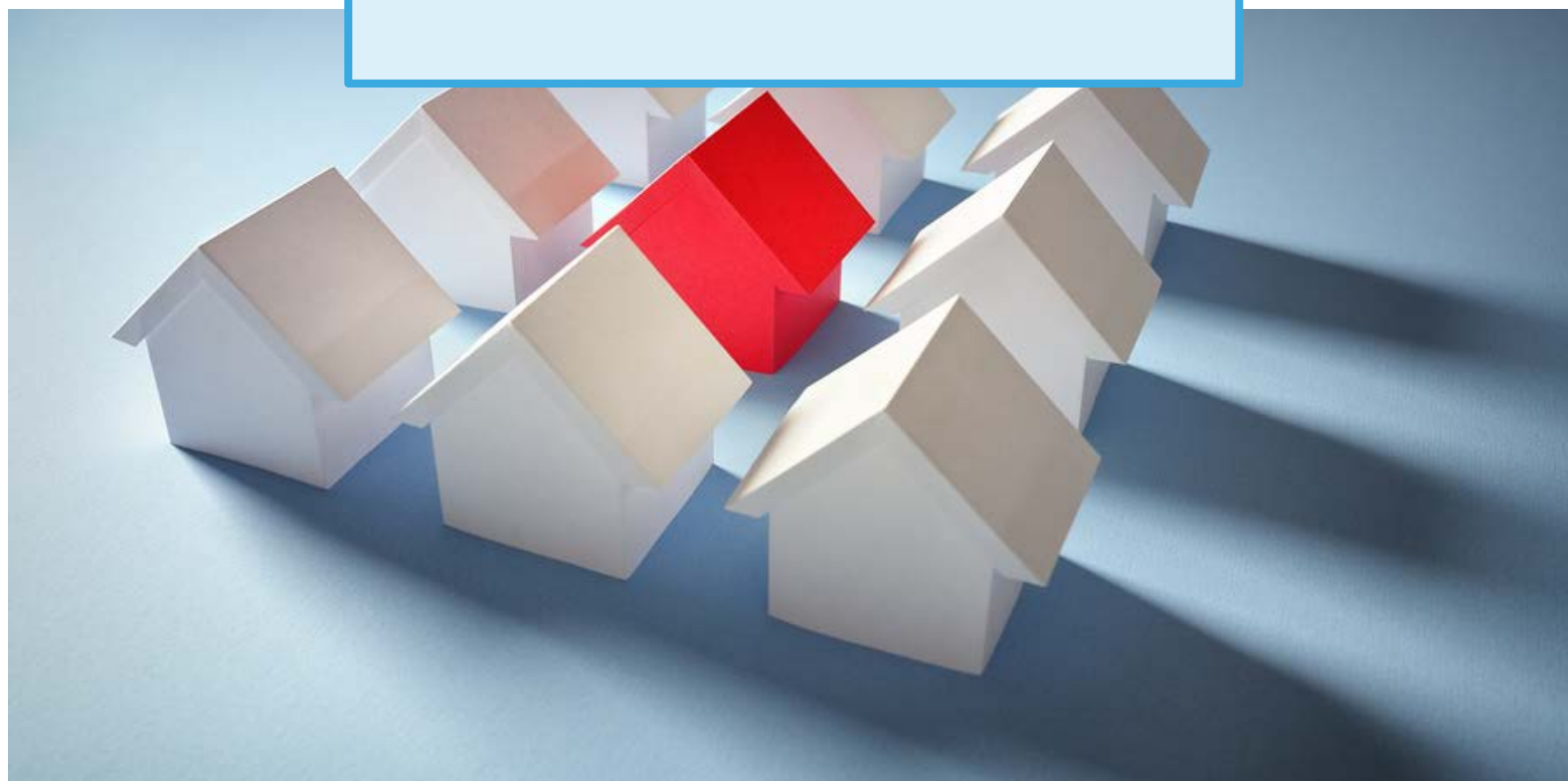
Para poder trabajar en un país, necesitas **el permiso de residencia**.

## el comprobante de domicilio



En **el comprobante de domicilio** están indicados tanto los datos personales como la dirección del domicilio.

## la vivienda anterior



En el caso de un cambio de vivienda, los funcionarios requieren información de **la vivienda anterior**.

## la validez



No importa si tienes un documento original; si su **validez** ha terminado, no sirve de mucho.



## La costumbre española de *la vez*

**¿Sabías que en cualquier establecimiento siempre hay un orden para atender a los clientes?**



## La vez en la oficina de empadronamiento

Con toda la documentación bajo el brazo, vas a la oficina de empadronamiento y... el primer paso: explica el motivo de tu visita y pide número. Dialoga con tu profesor o compañero.





## Estás esperando y sale tu número en la pantalla

Por fin es tu turno y debes:

- saludar y despedirte
- explicar el motivo de tu visita
- comprobar que no hay malentendidos

Imagina que tu profesor es el funcionario que te atiende.



## Reflexión



Esta lección es un simulacro.  
Piensa dónde has tenido problemas, comenta dónde crees que necesitas más estructuras, analiza cómo ha ido la conversación con tu profesor.

empadronarse



Llevaba casi dos meses cuando **me empadroné** en Sevilla. ¡Menuda lista de espera!

registrarse



Muchos extranjeros no **se registran** cuando llegan a España y después esto les puede suponer problemas.

borrarse del registro



Es igual de importante registrarse como **borrarse del registro**.

estar en vigor



La nueva ley ya **está en vigor**. Espero que sirva y no haya que volver a presentar otra.

ser válido hasta



Mi certificado de inglés **es válido hasta** 2019.

caducar



Mi tarjeta de débito **caduca** a finales de 2020.

anular



Querría **anular** el trámite que inicié la semana pasada.



## Tu experiencia es valiosa

**Estás con un compañero recién llegado y te ha pedido que le cuentes cómo hiciste todos los trámites.**

**Recuerda usar verbos en pasado.**



La tarjeta de  
identidad de  
extranjero

El empadro-  
namiento

El seguro

El número de  
identidad de  
extranjero



## La información es poder. Acabas de llegar y no sabes por dónde empezar: ¿cómo te informas?

Preguntar a los habitantes

Llamar por teléfono

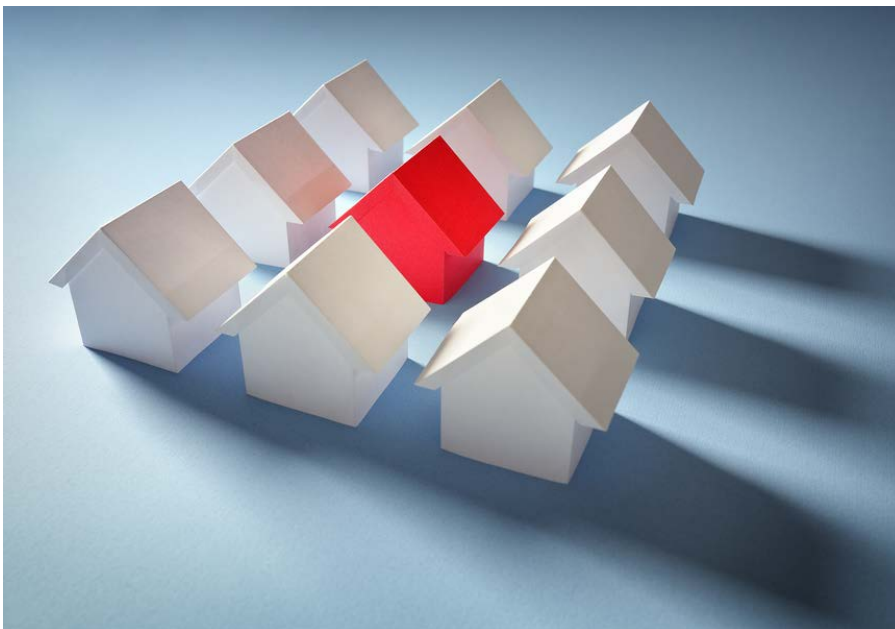
Visitar páginas en Internet

Acudir a oficinas de asesoramiento o ayuntamientos



## Recapitulemos

Antes de la última actividad, vamos a revisar cuál es el procedimiento para empadronarse en una localidad.



1

Documentación necesaria y conocer el lugar.

2

Ir al lugar indicado y pedir número.

3

Explicar el motivo de la visita y realizar el trámite.



## Un cambio de papel

**Imagina que eres el funcionario y ayuda o asesora a tu profesor o compañero sobre la documentación, los pasos y el trámite en sí.**





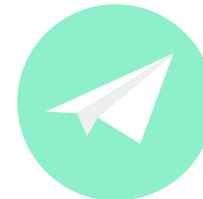
## Reflexiona sobre los objetivos

Vuelve a la segunda página y comprueba si has alcanzado los objetivos de esta lección.

sí

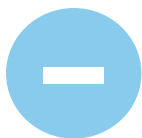
no



## Reflexiona sobre la lección

Piensa en todo lo que has aprendido en esta lección.  
¿Qué ha sido lo más difícil (actividades, vocabulario...)? ¿y lo más fácil?

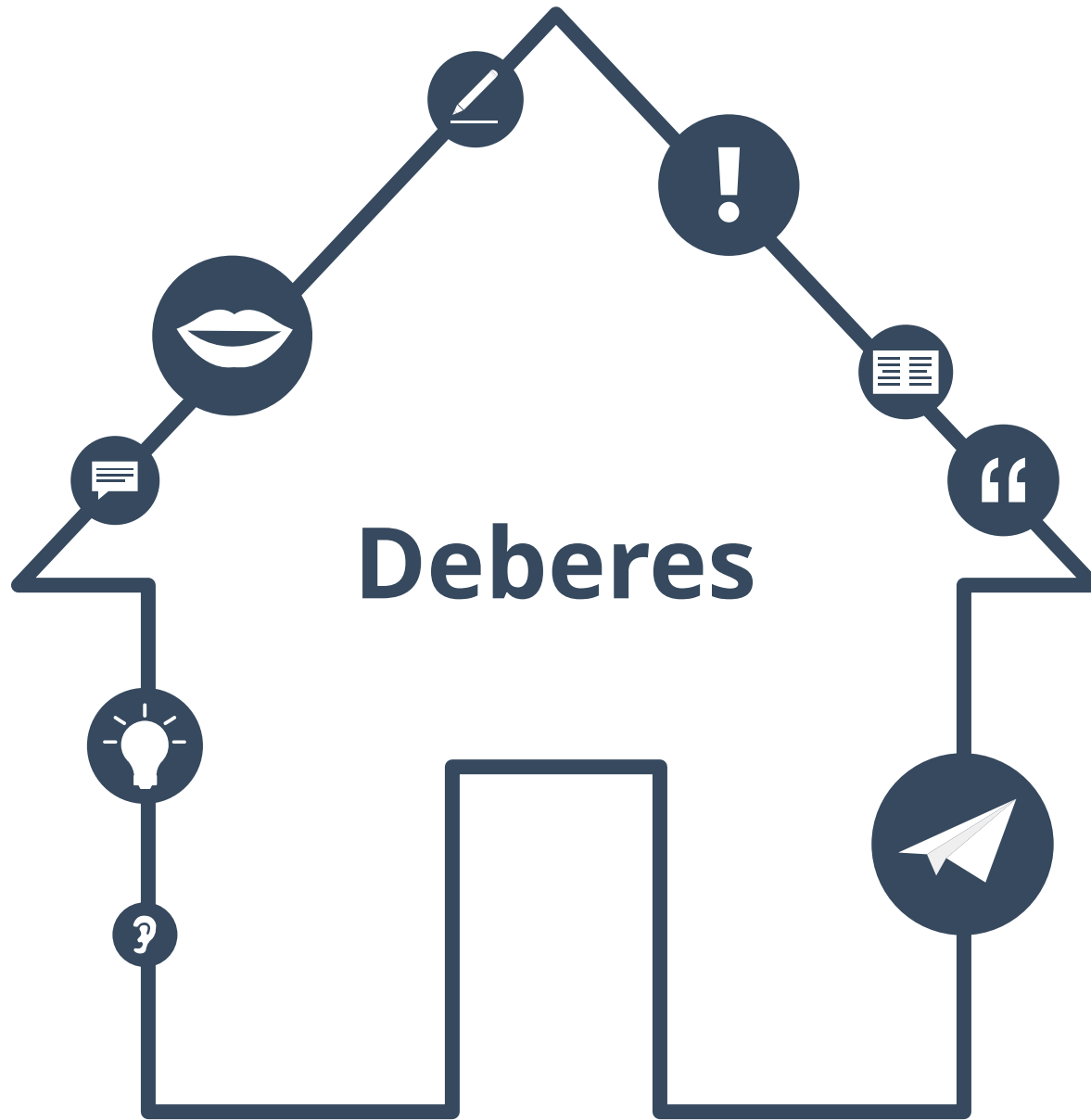
  
  
  
  


Si tienes tiempo, repasa las páginas más difíciles de nuevo.



## Soluciones

Diapositiva 10. Respuesta libre.  
Diapositiva 11. Respuesta libre.  
Diapositiva 12. Respuesta libre.  
Diapositiva 21. Respuesta libre.  
Diapositiva 22. Respuesta libre.  
Diapositiva 23. Respuesta libre.  
Diapositiva 31. Respuesta libre.  
Diapositiva 32. Respuesta libre.  
Diapositiva 33. Respuesta libre.  
Diapositiva 34. Respuesta libre.



# Deberes



## Palabras y expresiones útiles para los trámites: haz una lista con ellas y añade contextos de uso

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_





## No siempre va todo bien

**A veces, aunque llevas todo lo que necesitas o eso crees, no puedes acabar el trámite y debes volver otro día.**

**Hay muchas razones: falta un documento, tienes el documento erróneo, hay un malentendido, etc. Escribe un correo al Ayuntamiento sobre algún problema y pide ayuda. Recuerda que debe ser formal.**

A screenshot of an email composition window. The window has a title bar with standard minimize, maximize, and close buttons. Below the title bar, there are three input fields: the first is labeled 'Para:', the second is labeled 'Asunto:', and the third is a large empty text area for the body of the email.

Para:

Asunto:



## Soluciones a los deberes

Diapositiva 39. Respuesta libre.  
Diapositiva 40. Respuesta libre.

